

Jegyzőkönyv száma: 3/2015.

JEGYZŐKÖNYV
amely készült 2015. február 25-én, 17⁰⁰ órakor
Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
rendes nyílt ülésén

Helye: Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal, jegyzői szoba

Jelen vannak: Sax Ibolya elnökhelyettes, Szabóné Bogár Erika képviselő, Feldhoffer János képviselő

Távollétét jelezte: Sax László elnök

Az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal részéről jelen van: Gromon István polgármester, dr. Krupp Zsuzsanna jegyző, Gergelyné Csurilla Erika aljegyző, Szilvási Dóra pénzügyi ügyintéző, Jákliné Komor Szilvia oktatási referens

Sax Ibolya elnökhelyettes: Köszöntötte a megjelenteket. Szavazásra tette fel a napirendi pontok és azok sorrendjének elfogadását.

A Képviselő-testület a napirendi pontokat és azok sorrendjét 3 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

Napirendi pontok:

1. A Művészetek Háza ? Kulturális Központ és Városi Könyvtár, Pilisvörösvár 2014. évi közművelődési és közgyűjteményi tevékenységéről szóló beszámolójának, valamint a 2015. évi közművelődési és közgyűjteményi munkatervének jóváhagyása (Et.: 37/2015.)
2. Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2015. évi munkaterve (Et.: 34/2015.)
3. A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi munkaterv elfogadása (Et.: 49/2015.)
4. A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi programtervének elfogadása (Et.: 50/2015.)
5. A Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Óvodában óvodapedagógusként dolgozó Janis Zita német nemzetiségi óvónői képesítése megszerzésének támogatása (Et.: 33/2015.)
6. A Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Óvoda számára készítendő nemzetiségi ruhák varratási költségeihez való hozzájárulás (Et.: 43/2015.)
7. Civil szervezetek 2015. évi támogatása (Et.: 46/2015.)
8. Vásár téri iskola fenntartásának átvétele
9. Egyebek
 - Farsangtemetés
 - a Templom Téri Német Nemzetiségi Általános Iskola fenntartásba vételi kérelme
 - Német Nemzetiségi Óvoda szülői értekezletén való részvétel
 - az „Essen auf Rädern” pályázaton nyert kisbusz ünnepélyes átadása a Napos Oldal Szociális Gondozóközpontnak
 - Német Nemzetiségi Önkormányzatok regionális ülésén való részvétel
 - A Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Fúvószenekar hangszerbővítésére pályázat benyújtásának támogatása

1. napirendi pont

A Művészetek Háza ? Kulturális Központ és Városi Könyvtár, Pilisvörösvár 2014. évi közművelődési és közgyűteményi tevékenységéről szóló beszámolójának, valamint a 2015. évi közművelődési és közgyűteményi munkatervének jóváhagyása (Et.: 37/2015.)

Sax Ibolya elnökhelyettes: Véleménye szerint a beszámolóban szereplő 73 saját szervezésű kulturális rendezvény lebonyolítása nagyon szép teljesítmény. Örömmel olvasta, hogy a nemzetiségi hagyományokra épülő programok voltak a legsikeresebbek. Úgy gondolja, hogy ezt továbbra is folytatni kell, és arra törekedni, hogy minél több nemzetiségi programot szervezzenek a Művészetek Házában. Örömteli, hogy tavaly is készültek hagyományörző kisfilmek, a Falumúzeum anyagának digitalizálása is megkezdődött, valamint a Sváb sarok folyamatosan fejlesztésre kerül. Megjegyezte, hogy a beszámolóban és az előterjesztésben is tévesen szerepel az, hogy a Sváb sarok fejlesztésére ÉMŰNÖSZ pályázat útján nyertek anyagi forrást. A Németországi Szövetségi Köztársaság Belügyminisztériuma által kiírt pályázati támogatással sikerült a fejlesztés, melynek eredményeként 2014. év végén az alábbi fejlesztésekre került sor: 3 db vitrin, lap top, pingpongasztal, padok, szőlőlugas tám szerkezet, asztal építtetése. Szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslat elfogadását.

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 16/2015. (II. 25.) sz. határozata a Művészetek Háza ? Kulturális Központ és Városi Könyvtár, Pilisvörösvár közművelődési és közgyűteményi tevékenységéről szóló 2014. évi beszámolójának és 2015. évi munkatervének jóváhagyásáról

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete javasolja, hogy Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Ügyrendi, Oktatási és Kulturális Bizottsága a Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének Szervezeti és működési szabályzatáról szóló 11/2013. (III. 12.) rendeletének 2. számú mellékletében átruházott hatáskörében a Művészetek Háza - Kulturális Központ és Városi Könyvtár, Pilisvörösvár közművelődési és közgyűteményi tevékenységéről szóló 2014. évi beszámolóját és 2015. évi munkatervét a jelen határozat melléklete szerinti tartalommal hagyja jóvá.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Az NNÖ a határozatot 3 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

2. napirendi pont

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2015. évi munkaterve (Et.: 34/2015.)

Sax Ibolya elnökhelyettes: Ismertette az előterjesztést. A képviselő-testületi ülések általában minden hónap utolsó csütörtökén vannak, néhány helyen tér csak el ettől. Szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslat elfogadását.

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 17/2015. (II. 25.) sz. határozata a Képviselő-testület 2015. évi munkatervének elfogadásáról

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete javasolja, hogy a Képviselő-testület a Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 11/2013. (III. 12.) önkormányzati rendeletének 22. § (2)-(3) bekezdései értelmében fogadja el a jelen határozat melléklete szerinti formában Pilisvörösvár Önkormányzata Képviselő-testületének 2015. évi Munkatervét.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Az NNÖ a határozatot 3 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

3. napirendi pont
A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi munkaterv elfogadása
(Et.: 49/2015.)

Sax Ibolya elnökhelyettes: Ismertette az előterjesztést. Elmondta, hogy a Polgármesteri Hivatal gazdálkodási osztálya is besegített a munkaterv elkészítésében abból a szempontból, hogy mikor milyen pénzügyi vonatkozású témákkal kell foglalkozni. Alaphelyzetben minden hónap utolsó szerdáján kerül majd sor a Német Nemzetiségi Önkormányzat és az Oktatási Bizottság rendes üléseire. Szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslat elfogadását.

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 18/2015. (II. 25.) sz. határozata a 2015. évi munkaterv elfogadásáról

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az önkormányzat 2015. évi munkatervét jelen határozat melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

	Dátum	Téma
1.	2015. március 25.	<ul style="list-style-type: none">- Nevelési-oktatási intézmények pedagógiai programjának, helyi tantervének felülvizsgálata,- Intézmények SZMSZ-ének, Alapító Okiratának felülvizsgálata,- Májusfaállítás előkészítése,- Gröbenzelli partnerkapcsolati program előkészítése,- Beiratkozási időszak meghatározása az intézményekben,- Pedagógusok szakmai továbbképzésének támogatása,- Német Nemzetiségi Általános iskola átvételével kapcsolatos feladatok
2.	2015. április 29.	<ul style="list-style-type: none">- Beszámoló a feladatalapú támogatás felhasználásáról,- Kétnyelvű oktatás alakulása a nemzetiségi általános iskolákban,- Májusfabontás, Hősök Napi rendezvény, Pünkösdi programok előkészítése,- Nemzetiségi nevelés-oktatásról szülők tájékoztatása, nyilatkozatok begyűjtése,- Tájékoztató az óvodai, iskolai beiratkozásokról,- Gröbenzelli partnerkapcsolati program előkészítése,- Német Nemzetiségi Általános iskola átvételével kapcsolatos feladatok- 2014. évi költségvetési határozat módosítása- 2014. évi zárszámadási határozat elfogadása
3.	2015. május 27.	<ul style="list-style-type: none">- Nevelési-oktatási intézmények alapító okiratainak felülvizsgálata (szükség esetén),- Döntés a diákok év végi jutalmazásáról,- TRINA előkészítése- Német Nemzetiségi Általános iskola átvételével kapcsolatos feladatok

4.	2015. június 25.	<ul style="list-style-type: none"> - Nemzetiségi nevelés-oktatásról begyűjtött nyilatkozatok értékelése - Vörösvári Napok előkészítése, - Gröbenzelli partnerkapcsolati program értékelése, - Német Nemzetiségi Általános iskola átvételével kapcsolatos feladatok - 2015. évi költségvetési határozat módosítása
	Nyári szünet	-
	2015. augusztus 5.	- Vörösvári Napok előkészítése
5.	2015. szeptember 9.	<ul style="list-style-type: none"> - 2015. évi féléves pénzügyi tájékoztató elfogadása (nem kötelező) - Vörösvári Napok értékelése, - Szüreti felvonulás előkészítése - Gerstetteni partnerkapcsolati program előkészítése - 2015. évi költségvetési határozat módosítása
6.	2015. szeptember 30.	<ul style="list-style-type: none"> - Pedagógusok szakmai továbbképzésének támogatása, - 2015. évi programterv összeállítása, - KÖZMEGHALLGATÁS
7.	2015. október 28.	<ul style="list-style-type: none"> - Német Nemzetiségi Délután előkészítése, - Óralátogatás megszervezése a kétnyelvű osztályokban
8.	2015. november 25.	- Kapcsolatfelvétel az egyházzal (régí hagyományok felélesztése a karácsonyi időszakban)
9.	2015. december 9.	<ul style="list-style-type: none"> - Működési és feladatalapú támogatás felülvizsgálata - 2015. évi költségvetési határozat módosítása
10.	2016. február 10.	<ul style="list-style-type: none"> - Civil szervezetek elszámolásának és 2016. évi programjaik felülvizsgálata, - 2016. évi költségvetés elfogadása, - Óralátogatás megszervezése a kétnyelvű osztályokban
11.	2016. február 24.	<ul style="list-style-type: none"> - Pilisvörösvár Város Önkormányzatával kötött Együttműködési megállapodás felülvizsgálata, - 2016. évi munkaterv elfogadása, - 2016. évi programterv elfogadása - 2016. évi partnerkapcsolati programterv elfogadása, - Civil szervezetek támogatása

Határidő: azonnal

Felelős: jegyző

Az NNÖ a határozatot 3 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

4. napirendi pont
A Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi programtervének elfogadása
(Et.: 50/2015.)

Sax Ibolya elnökhelyettes: A táblázat tartalmazza a tavalyi megbeszélésen megadott időpontokat, és az azóta jelzett programokkal aktualizálta a tervet. A Farsangtemetéssel kapcsolatban az a véleménye, hogy minden évben másik egyesület vállalhatná fel a szervezési feladatokat.

Gromon István polgármester: Véleménye szerint az idei Farsangtemetés műsora nagyon szórakoztató volt. Elmondta, hogy tervei közt szerepel a civil egyesületek összehívása egy közös megbeszélésre, melyen a támogatásokról és a programokról egyeztetnek. Erre szeretné meghívni az NNÖ tagjait is. A programok szervezésénél egymásra is tekintettel kell lennie az egyesületeknek.

Az NNÖ tagjai és a jelenlévők beszélgettek a programok összehangoltságának fontosságáról.

Sax Ibolya elnökhelyettes: Szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslat elfogadását.

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 19/2015. (II. 25.) sz. határozata a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi programtervének elfogadásáról

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi programtervét jelen határozat melléklete szerinti tartalommal elfogadja a következőképpen:

2015. január 1. (csütörtök)	17 óra	Újévi koncert	Zeneiskola	"A tempo" fúvószenekar	
2015. január 19. (hétfő)	18 óra	Elűzetés napja	Művészetek Háza		iskola?
GRADUS EGYESÜLET 25 éves!					
2015. január 23. (péntek)		Széchenyi utcai óvoda farsangja		Zrínyi utcai óvoda	
2015. január 24. (szombat)		Szabadság utcai óvoda farsangja	Művészetek Háza	Szabadság utcai óvoda	
2015. január 30. (péntek)		Vásár téri iskola farsangja (alsós-felső)	Művészetek Háza	Vásár téri iskola	
2015. január 31. (szombat)	20 - 02 óra	Svábbál	Schiller Gimnázium	Schiller Gimnázium	Bravi B
2015. január 31. (szombat)	20 - 02 óra	Fúvósbál - batusbál	Művészetek Háza	Fúvószenekar	
2015. február 6. (péntek)		Gradus óvoda farsangja	Művészetek Háza	Gradus óvoda	
2015. február 7. (szombat)		Zrínyi utcai óvoda farsangja	Művészetek Háza	Zrínyi utcai óvoda	
2015. február 14. (szombat)		Rákóczi úti óvoda farsangja	Művészetek Háza	Rákóczi úti óvoda	
2015. február 8. (vasárnap)		Asszonybál			
2015. február		Templom téri iskola farsangja (felsős)	Templom téri Iskola	Templom téri Iskola	

2015.február 14. (szombat)	20 - 02 óra	Városi farsangi svábbál	Művészetek Háza	Művészetek Háza	
2015. február 15. (vasárnap)	17 - 22 óra	Nyugdíjas bál	Művészetek Háza	Nyugdíjas Klub	
2015. február 17. (kedd)	18 - 22 óra	Farsangtemetés	Művészetek Háza	NNÖ	nemzetis Nosztalg Werisch Adlerste Schwab
2014. tavasz		Jótekonysági bál		Táncsoport	
2015. március 17-19.		Sváb napok	Zrínyi utcai óvoda	Zrínyi utcai óvoda	
2015. március 27. (péntek)		Megyei Német Nemzetiségi Szavalóverseny		Német Nemzetiségi Általános Iskola	
2015. április 5. (vasárnap)	20 - 02 óra	Locsolóbál	Művészetek Háza	Művészetek Háza	
2015. április 6. (hétfő)	17 - 22 óra	Locsolóbál	Művészetek Háza	Nyugdíjas Klub	
2015. április 30. (csütörtök)	17 óra	Ballagás	Schiller Gimnázium	Schiller Gimnázium	
2015. április 30. (csütörtök)	18 óra	Májusfaállítás	Polg. Hiv. előtt	?	Fűvösze Táncgy Nemz. V , Ligeti (Szabad Általán
2015. május 8. (péntek)	egész nap	Gimnáziumi színjátszótalálkozó	Schiller Gimnázium	Schiller Gimnázium	
2015. május 9. (szombat)	délelőtt	Általános iskolai színjátszófesztivál	Schiller Gimnázium	Schiller Gimnázium	
2015.május 25. (Pünkösdi hétfő)	délelőtt	Szabadtéri mise	Erdei kápolnánál		Fűvösze
2015. május 29. (péntek)	délután	Sommerfest		Német Nemzetiségi Óvoda (Széchenyi u., Rákóczi u.)	
2015. május 30. (szombat)	délelőtt	Sommerfest		Gradus óvoda	
2015. május 30. (szombat)	délután	Hősök napi megemlékezés	Temető, Hősök tere	Művészetek Háza + NNÖ	Temető: Feldh. J Hősök t Zenekar
2015. május 31. (vasárnap)	10 - 17 óra	Gyereknapi a Lahmkruam parkban	Lahmkruam park	Művészetek Háza	
2015. május 31.(vasárnap)	18 óra	Májusfabontás	Polg. Hiv. előtt	Művészetek Háza + NNÖ	Fűvösze Táncgy Dalkör, Óvoda (T Templom
		Sommerfest	Gradus óvoda	Gradus óvoda	
2015. június 3-7.		Gröbenzelli partnerkapcsolati találkozó			
2015. június 7. (vasárnap)	9 óra	Úrnap körmenet			
2015. június (péntek)?		Ballagás	Templom téri Iskola	Templom téri Iskola	
2015. június (péntek)?		Ünnepélyes tanévzáró	Templom téri Iskola	Templom téri Iskola	
2015. június 20. (szombat)		Ballagás, tanévzáró	Vásár téri Iskola	Vásár téri iskola	
2015. június 22-26.		Nemzetiségi Tábor	Vásár téri Iskola	Vásár téri iskola	
2015. július 2-5.		Trina - Gerstettenben			
2015. augusztus 14. (péntek)	18 óra	Koncert Nagybaldogasszony ünnepe alkalmából	Nagytemplom	Egyházi Kórus	
2015. augusztus 14-17.		Vörösvári Napok		Művészetek Háza	
2015. augusztus 14. (péntek)		Kertbarátok kiállításának megnyitója	Civilek Háza	Kertbarátok	
2015. augusztus 15. (szombat)	18 óra	Vörösvári Napok: Templomi nyitóhangverseny	Templom	Kórus	

	20 órától	Bál	Sörsátor	Művészetek Háza	Zenekar
2015. augusztus 16. (vasárnap)	délután	Vörösvári Napok: Schwabenfest	Sörsátor	Táncsoport	Altheim
	20 órától	Búcsú bál	Sörsátor	Művészetek Háza	Zenekar
2015. augusztus 17. (hétfő)		Búcsú hétfő: Nyugdíjas Nap	Sörsátor	Nyugdíjas Klub	Zenekar
2015. augusztus 20. (csütörtök)	???	Vörösvári Napok: Tutajhúzó verseny		Művészetek Háza	
2015. szeptember 26. (szombat)	15 óra: felvonulás, 19-22 óra: bál	Szüreti felvonulás és bál	Gimnázium udvara	Művészetek Háza + NNÖ	Egyesület Bál: zenekar
2015. november 9-13.		Nemzetiségi Hét	Rákóczi úti óvoda	Rákóczi úti óvoda	
2015. november .	15 óra	Pest Megyei Regionális Gála		ÉMNÖSZ	NNÖ bu
2015. november 11. (szerda)		Márton-napi felvonulás	óvodák és iskolák	óvodák és iskolák	
	15 - 18	Nyugdíjas Klub évzárója			
2015. november 22. (vasárnap)	15-18	Német Nemzetiségi Délután	Művészetek Háza	NNÖ	nemzetis Nosztalg Nemzeti Ligeti C Vásár T Gimnázium Band
2015. november 28. (szombat)		Katalin-bál			
2015. november 29. (vasárnap)		Adventi Koncert	Nagytemplom	Egyházi Kórus	
2015. december 6. (vasárnap)		Adventi vásár		Művészetek Háza	
2015. december 13. (vasárnap)		Karácsonyi Koncert a Pilis Brass Band Zenekarral	Cziffra György Zeneiskola	Fúvószenekar	
2015. december 24. (csütörtök)	23.30	Karácsonyi Koncert	Nagytemplom	Egyházi Kórus	

Határidő: azonnal

Felelős: jegyző

Az NNÖ a határozatot 3 igen (egyhangú) szavazattal hozta.

5. napirendi pont

A Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Óvodában óvodapedagógusként dolgozó Janis Zita német nemzetiségi óvónői képzésének megszerzésének támogatása (Et.: 33/2015.)

Sax Ibolya elnökhelyettes: Janis Zita német nemzetiségi óvónői képzésének megszerzését az NNÖ tavaly is támogatta, akkor 70 ezer forinttal. Janis Zita képzésének tandíja 110.000 Ft egy félévre, a képzés 3 féléves.

Jákliné Komor Szilvia oktatási referens: Jelezte, hogy Márton Miklóstól és feleségétől is érkezett támogatási kérelem.

Sax Ibolya elnökhelyettes: A támogatási kérelmek beadási határideje 2015. március 15. Javasolta, hogy várják meg az összes kérelmet, és utána döntsenek a támogatási összegről annak függvényében, hogy hány kérelem érkezik. Szavazásra tette fel a kérelemtől való döntés elnapolásának kérdését.

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 20/2015. (II. 25.) sz. határozata a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Óvodában óvodapedagógusként dolgozó Janis Zita német nemzetiségi óvónői képesítésének támogatásáról való döntés elnapolásáról

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Janis Zita óvodapedagógus német nemzetiségi óvónői képesítésének támogatásáról való döntést a következő rendes ülésre halasztja el, mivel a támogatási kérelmek beadási határideje 2015. március 15.

A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy a kérelmezőt tájékoztassa a döntésről.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Az NNÖ a határozatot 3 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

6. napirendi pont

A Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Óvoda számára készítendő nemzetiségi ruhák varratási költségeihez való hozzájárulás (Et.: 43/2015.)

Sax Ibolya elnökhelyettes: Juhászné Ligeti Katalin óvodavezető 2015. január 19-én kelt kérelmében leírta, hogy az óvoda nemzetiségi ruhái mára igen viseltessé, hiányosakká váltak, ezért szükséges a készlet felfrissítése.

A varratni szándékozott 40 db hosszú ujjas brokát felső és szoknya anyagköltsége 76.000 Ft, a varratás költsége 120.000 Ft, melyhez kéri az NNÖ segítségét. Javasolta, hogy a ruhák varratásához 100.000 forinttal járuljanak hozzá, de legyen feltétel, hogy a ruhák hagyományos helyi népviseletek legyenek. Szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslat elfogadását.

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 21/2015. (II. 25.) sz. határozata a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Óvoda nemzetiségi népviseleti ruháinak elkészítetési költségeihez való hozzájárulásról

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Általános Óvoda támogatási kérelmének helyt ad, és 100.000 forinttal támogatja a 40 db hosszú ujjas brokát felső és szoknya elkészítetési költségeit.

A támogatás feltétele, hogy a ruhák hagyományos helyi népviseletek legyenek.

A Képviselő-testület felkéri az elnököt, hogy a garanciákat tartalmazó támogatási szerződést írja alá, amely egyben utalási feltétel is.

Fedezet forrása: 2015. évi költségvetési határozat

Határidő: azonnal

Felelős: Sax László elnök

Az NNÖ a határozatot 3 igen (egyhangú) szavazattal hozta.

7. napirendi pont
Civil szervezetek 2015. évi támogatása (Et.: 46/2015.)

Sax Ibolya elnökhelyettes: Az előterjesztésben szerepel, hogy a tavalyi évben milyen összegű támogatást kaptak a nemzetiségi civil egyesületek. Van olyan is, aki nem nyújtott be az idei évben támogatási kérelmet. A Gradus Egyesület szóban megkereste, hogy a minden évben hagyományosan az óvodát meglátogató német óvónők fogadásához nyújtson támogatást az NNÖ.

Gromon István polgármester: A Gradus egyesület a megalakulásuk idején katolikus, német értékrendet képviselő egyesületet hozott létre. A témától eltérően elmondta, hogy a Gradus óvoda tetőzete több éve beázik, melynek javítását az önkormányzat az idei évre tervezi. A tárgyalások során arra jutottak, hogy a Gradus Egyesület is szeretné, ha felújítanák a tetőt, de sajnos nincs rá keretük.

Sax Ibolya elnökhelyettes: Javasolta, hogy az egyesületek az előző évben adott alap összeget kapják meg támogatásként, viszont a plusz programokra vagy a jubileumokra majd évközben adjanak támogatást. A Gradus Egyesületnek majd akkor adjanak támogatást, amikor a német óvónők látogatást tesznek az óvodában. A támogatási keretük marad 135.000.-Ft, melyet most a tartalékkeretbe tesznek.

Igy a támogatási összegek a következőképpen alakulnak: Német Nemzetiségi Fúvószenekar 460e, Német Nemzetiségi Táncegyüttes 460e, Német Nemzetiségi Vegyes Kórus 380e forint.

Javasolta továbbá, hogy a Művészetek Házának a Hagyományörző Egyesülettel történő együttműködésére, a Tájházzal kapcsolatos feladatok ellátására 250e forint támogatást biztosítson az NNÖ.

Az NNÖ tagjai és a jelenlévők egyeztettek a civil szervezetek 2015. évi támogatásának összegéről.

Sax Ibolya elnökhelyettes: Az első német telepések Vörösvár községbe való megérkezésének 325. évfordulója alkalmából felállítandó Betelepülési emlékmű elkészítéséhez az NNÖ szeretné felajánlani azt a 761.400.- Ft-ot, melyet a 2014. évi nemzetiségi önkormányzati választások előtti regisztrációs munkájukért kaptak az ÉMNÖSZ-től. Úgy érzi, hogy ezzel mindenki, aki ebben segített, és aki regisztrált hozzájárul a Betelepülési emlékmű elkészítéséhez. Erről a zárszámadás után, a következő rendes ülésen hoznak határozatot.

Szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslat elfogadását, a Betelepülési emlékmű támogatásának kivételével.

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 22/2015. (II. 25.) sz. határozata a pilisvörösvári székhelyű német nemzetiségi társadalmi szervezetek támogatásáról

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2015. évben a jelen határozat mellékletében szereplő összegekkel támogatja a pályázatot benyújtott pilisvörösvári székhelyű német nemzetiségi társadalmi szervezetek német nemzetiségi programjait és ezzel kapcsolatos hagyományörző működését.

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt a támogatási szerződések illetve a pénzeszköz-átadás aláírására.

Fedezet forrása: 2015. évi költségvetési határozat

sz.	igénylő szervezet neve	2014. évi támogatás összege	Támogatási igény 2015. évre	megjegyzés	2015. évre megítélt támogatási összeg
1.	Gradus Egyesület	135.000,- Ft	nem jelölt meg összeget	nem nyújtott be költségvetési tervet	a német óvónők látogatásakor kapják meg a támogatást

2.	Német Nemzetiségi Fúvószenekar	460.000,- Ft + 150.000.- Ft	nem jelölt meg összeget	2015. évre tervezett teljes költségvetés: 2.124.000,- Ft	460.000.-Ft
3.	Német Nemzetiségi Táncegyüttes	460.000,- Ft + 150.000.- Ft	nem jelölt meg összeget	2015. évre tervezett teljes költségvetés: 5.290.250,- Ft	460.000.-Ft
4.	Német Nemzetiségi Vegyes Kórus	380.000.- Ft	nem jelölt meg összeget	2015. évre tervezett teljes költségvetés: 630.000,- Ft	380.000.- Ft
5.	Művészetek Háza (Falumúzeum gyűjteményének gondozása)	250.000.- Ft		Pénzeszköz átadás a Művészetek Háza részére	250.000.- Ft

Határidő: azonnal

Felelős: Sax László elnök

Az NNÖ a határozatot 3 igen (egyhangú) szavazattal hozta.

8. napirendi pont **Vásár téri iskola fenntartásának átvétele**

Sax Ibolya elnökhelyettes: Ismertette az iskola fenntartásának átvétele ügyében készült előterjesztést. Tájékoztatta a jelenlévőket arról, hogy jó lenne beszerezni a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata támogató egyetértését a soron következő februári ülésük alkalmával, mivel a következő ülésre előreláthatólag legkorábban csak április végén kerül sor.

Az NNÖ tagjai egyeztettek az előterjesztés tartalmáról.

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 23/2015. (II. 25.) sz. határozata a Német Nemzetiségi Általános Iskola fenntartásának és működtetésének átvételéről

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 25. § (2) bekezdése alapján kezdeményezi a Német Nemzetiségi Általános Iskola Pilisvörösvár (székhely: 2085 Pilisvörösvár, Vásár tér 1., OM azonosító: 032461) fenntartói jogának átvételét a Klebelsberg Intézményfenntartó Központtól és működtetésének átvételét Pilisvörösvár Város Önkormányzatától a 2015/2016-os tanévtől.

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt a fenntartóváltással összefüggő eljárás megindítására. (Kéri, hogy szándékát terjessze elő Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testületének soron következő ülésén, értesítse határozatáról az iskola jelenlegi fenntartóját, a Klebelsberg Intézményfenntartó Központot, kérje meg a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata támogató egyetértését és szerezzé be az intézmény szülői szervezetének és diákönkormányzatának véleményét.)

Határidő: azonnal

Felelős: Sax László elnök

Az NNÖ a határozatot 3 igen (egyhangú) szavazattal elfogadta.

9. napirendi pont

-
Egyebek
Farsangtemetés

Sax Ibolya elnökhelyettes: Elmondta, hogy a hagyományos, vidám Farsangtemetés 2015. február 17-én került megrendezésre a Művészetek Házában. A rendezvény jó hangulatban telt, sokan voltak, az óvodák, egyesületek szerepeltek. Örülnek, hogy nagyon sok kisgyermekes család is részt vett a rendezvényen. Szavazásra tette fel a farsangtemetéssel kapcsolatos határozati javaslat elfogadását.

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 24/2015. (II. 25.) sz. határozata a 2015. évi Farsangtemetésről szóló elnöki beszámoló elfogadásáról

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. évi hagyományos farsangtemetést nagy lakossági és egyesületi részvétel mellett 2015. 02. 17-én nagy sikerrel megrendezte a Művészetek Házában. A hagyományos farsangtemetésen igényes programmal részt vettek a helyi német nemzetiségi egyesületek, óvodák. A farsangtemetéssel kapcsolatos számlák átutalására a Képviselő-testület az elnököt felhatalmazza, a farsangtemetéssel kapcsolatos beszámolót elfogadja.

Fedezet forrása a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2015. évi költségvetése.

Az NNÖ a határozatot 3 igen (egyhangú) szavazattal hozta.

- **a Templom Téri Német Nemzetiségi Általános Iskola fenntartásba vételi kérelme**

Sax Ibolya elnökhelyettes: Elmondta, hogy a Templom Téri Általános Iskolától is kérelem érkezett arra vonatkozóan, hogy a Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat fenntartásába átvegye az intézményt a KLIK-től.

Szabóné Bogár Erika felolvasta az intézmény igazgatójának az ülés előtt kézhez kapott kérelmét. Az NNÖ egyeztetett a kérelemről.

Sax Ibolya elnökhelyettes: Az NNÖ szándéka eredetileg az volt, hogy egy iskolát vegyen át fenntartásba. Úgy gondolja, hogy egyszerre két ilyen nagyságú intézményt nem tud átvenni. A kérelmet befogadják, azt a későbbiek folyamán még tárgyalják.

- **Német Nemzetiségi Óvoda szülői értekezletéről szóló beszámoló elfogadása**

Szabóné Bogár Erika: Elmondta, hogy a Német Nemzetiségi Óvoda által szervezett beiskolázási szülői értekezleten képviselte az önkormányzatot, ahol a két pilisvörösvári általános iskola és a Palánta Általános Iskola mutatkozott be. Az iskolákból jelen voltak leendő első osztályos tanítók is. A Vásár Téri Általános Iskola és a Templom Téri Általános Iskola is jelezte, hogy 1 kétnyelvű osztályt indít, a többi nemzetiségi nyelvoktató osztály lesz.

Sax Ibolya elnökhelyettes: Szavazásra tette fel a szülői értekezleten való beszámoló elfogadását.

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 25/2015. (II. 25.) sz. határozata a Német Nemzetiségi Óvoda szülői értekezletéről szóló beszámoló elfogadásáról

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Szabóné Bogár Erika beszámolóját a Német Nemzetiségi Óvoda 2015. február 24-én 17 órakor az iskolaköteles gyermekek szülei számára megtartott szülői értekezletéről.

Az NNÖ a határozatot 3 igen (egyhangú) szavazattal hozta.

- **az „Essen auf Rädern” pályázaton nyert kisbusz ünnepélyes átadása
a Napos Oldal Szociális Gondozóközpontnak**

Gergelyné Csurilla Erika aljegyző: Bemutatta az NNÖ tagjainak az „Essen auf Rädern” pályázaton nyert kisbusz átadásának részletes programtervét, melynek időpontja 2015. március 2. 14:00 óra, helye Polgármesteri Hivatal Fő tér.

A vázlatos program:

- Mirk Olivér harmonikán játszik, majd Szabóné Bogár Erika köszönti a megjelenteket
- Gromon István polgármester úr köszöntőt mond
- Heinek Ottó MNOÖ elnök úr a buszt ünnepélyesen átadja
- Sax László elnök úr köszönetet mond
- Nosztalgia dalkör énekel (Donauschwaben, Lahmkruam, Rund ist die Kugel)
- Az idősek és az intézmény nevében egy néni svábul köszönetet mond
- A busz néhány időssel tesz egy kört, közben Mirk Olivér harmonikán játszik
- Szabóné Bogár Erika megköszöni a megjelenést és meghív mindenkit a téren felállított asztalokhoz krumplis lángosra és forralt borra, teára.

Meghívott vendégek:

- Lieselore Cyrus nagykövet
- Heinek Ottó MNOÖ elnök
- Dr. Gutai Hajnalka MNOÖ hivatalvezető

Sax Ibolya elnökhelyettes: Kérdése, hogy Selymesi Erzsébet a Napos Oldal Szociális Központ intézményvezetője szeretne-e beszédet mondani az ünnepélyes átadáson?

Gergelyné Csurilla Erika aljegyző: Elmondta, hogy az idősek és az intézmény nevében egy néni svábul mond köszönetet majd a kisbuszért.

Sax Ibolya elnökhelyettes: Szavazásra tette fel az „Essen auf Rädern” pályázaton nyert kisbusz ünnepélyes átadása programtervének elfogadását.

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 26/2015. (II. 25.) sz. határozata az „Essen auf Rädern” pályázaton nyert kisbusz ünnepélyes átadása programtervének elfogadásáról

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja az „Essen auf Rädern” pályázaton nyert kisbusz ünnepélyes átadásának programtervét.

Az átadás időpontja 2015. március 2. 14:00 óra, helye Polgármesteri Hivatal Fő tér.

A vázlatos program:

- Mirk Olivér harmonikán játszik, majd Szabóné Bogár Erika köszönti a megjelenteket
- Gromon István polgármester úr köszöntőt mond
- Heinek Ottó MNOÖ elnök úr a buszt ünnepélyesen átadja
- Sax László elnök úr köszönetet mond

- Nosztalgia dalkör énekel (Donauschwaben, Lahmkruam, Rund ist die Kugel)
- Az idősök és az intézmény nevében egy néni svábul köszönetet mond
- A busz néhány időssel tesz egy kört, közben Mirk Olivér harmonikán játszik
- Szabóné Bogár Erika megköszöni a megjelenést és meghív mindenkit a téren felállított asztalokhoz krumplis lángosra és forralt borra, teára.

Meghívott vendégek:

- Lieselore Cyrus nagykövet
- Heinek Ottó MNOÖ elnök
- Dr. Gutai Hajnalka MNOÖ hivatalvezető

Határidő: 2015.03.02.

Felelős: Sax László elnök

Az NNÖ a határozatot 3 igen (egyhangú) szavazattal hozta.

- **Német Nemzetiségi Önkormányzatok regionális ülésén való részvétel**

Sax Ibolya elnökhelyettes: Jelezte, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzatok regionális ülésére 2015. március 6-án kerül sor Solymáron, melyen Elnök úr képviseli Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzatát. Szavazásra tette fel a regionális ülésén való képviselet kérdését.

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 27/2015. (II. 25.) sz. határozata a Német Nemzetiségi Önkormányzatok regionális ülésén való részvételtől

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzatok 2015. március 6-i solymári, regionális ülésén Sax László elnök úr képviseli Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzatát.

Határidő: 2015.03.06.

Felelős: Sax László elnök

Az NNÖ a határozatot 3 igen (egyhangú) szavazattal hozta.

- **A Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Fúvószenekar hangszerbővítésére pályázat benyújtásának támogatása**

Sax Ibolya elnökhelyettes: Elmondta, hogy a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Fúvószenekar megkereste önkormányzatukat, hogy támogassák a hangszerállományuk bővítésére benyújtandó pályázatukat a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához. A pályázaton a Német Szövetségi Köztársaság Szövetségi Belügyminisztériuma támogatásával magyarországi német kultúrcsoportok vehetnek részt és felszerelésük beszerzésére lehet benyújtani. Szavazásra tette fel a pályázaton való részvétel támogatásának kérdését.

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 28/2015. (II. 25.) sz. határozata a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Fúvószenekar hangszerbővítésére benyújtandó pályázat támogatásáról

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Fúvószenekar a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatához benyújtandó hangszerbővítési pályázatukat támogatja.

Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza az elnököt a pályázat aláírására.

Határidő: 2015.03.06.

Felelős: Sax László elnök

Az NNÖ a határozatot 3 igen (egyhangú) szavazattal hozta.

Sax Ibolya elnökhelyettes: Megköszönte a jelenlévők munkáját és bezárta az ülést.

K.m.f.

.....
Feldhoffer János
jegyzőkönyv hitelesítő

.....
Sax Ibolya
elnökhelyettes